

# POR SAINT-BENOÎT CLIÄRREF

17.August – 29.September 2019

[www.por-clierf.lu](http://www.por-clierf.lu)

Save  
the  
Date!



**BANNEUX**

**10. September 2019**

**„Kommt, ihr Völker alle!“**

## "Ad Fontes Fidei"

### "Zu den Quellen des Glaubens"



Dat ass deem **neie Weibëschof** säi Wahlsproch.

De **Mgr Leo Wagener** gët e Sonndeg, de 29. September um 15 Uhr an der Kathedral zu Lëtzebuerg zum Bëschof geweit.

## Der Kern des Glaubens

Die Kirchengemeinde der Zukunft muss mit Leben erfüllt werden. Da ist es gut, wenn die Aufgaben auf mehrere Schultern verteilt werden.

Die Weihe eines Bischofs ist für eine Ortskirche ein herausragendes Ereignis, ein Markstein in der Geschichte. Dies gilt ganz besonders für die katholische Kirche in Luxemburg, die mit ihrem neuen Weihbischof Leo Wagener und Generalvikar Patrick Muller an der Seite von Erzbischof Jean-Claude Hollerich im kommenden Jahr ihr 150. Gründungsjubiläum feiern wird.

„Ad fontes fidei“, „Zu den Quellen des Glaubens“. Der Leitsatz, den Leo Wagener für sein Amt als Weihbischof gewählt hat, ist nicht als rückwärtsgewandt zu verstehen, sondern resolut auf die Zukunft ausgerichtet. Die Kirche in Luxemburg, und mit ihr die Gläubigen, hat innerhalb kürzester Zeit einen radikalen Strukturwandel durchgemacht: Zusammenlegung der Pfarreien, Trennung von Kirche und Staat, Ausschluss der Religion aus dem Schulunterricht.

Vor diesem Hintergrund geht es Leo Wagener darum, sich auf das zu besinnen, was den christlichen Glauben im Kern ausmacht. Jesus Christus sei eindeutig die Hauptquelle des Glaubens, so der neue Weihbischof bei einer Pressekonferenz, aber es gebe noch andere, wie die Heilige Schrift, das Gebet oder den Dienst am Mitmenschen. Bemerkenswert auch der Hinweis Wageners, dass er sehr stark von Papst Franziskus inspiriert sei, von dessen Einfachheit, dessen Menschenliebe und dessen Mut, die Kirche immer stärker am Evangelium auszurichten.

## GOTTESDINGSCHTUËRDUNG

18. August 2019

**20. Sonntag  
im Jahreskreis**

Lesejahr C

1. Lesung:  
Jeremia 38,4-6.8-10

2. Lesung: Hebräer 12,1-4

Evangelium: Lukas 12,49-53



Ulrich Loose

» Meint ihr, ich sei gekommen, um Frieden auf der Erde zu bringen? Nein, sage ich euch, sondern Spaltung. Denn von nun an werden fünf Menschen im gleichen Haus in Zwietracht leben: Drei werden gegen zwei stehen und zwei gegen drei; der Vater wird gegen den Sohn stehen und der Sohn gegen den Vater. «

### **Samschdeg, den 17. August:**

**Kollekt:** fir d'Kierch

Hëpperdang: 11,00 **Daffeier:** et gët opgeholl an eis chrëschtl. Gemeinschaft:  
WEYDERT Lara Hauptstrooss, 31

Cliärref: 18,30 **Virowendmass:**  
Gaby DAHM-SCHMITZ; Serge DAHM; Marie an Alex DAHM-BARTHOLME; Dolly a Beby SCHMITZ-SCHOLER  
May a Georges WAGNER-KIRPS

Hengescht: 19,00 **Virowendmass:**  
6.Wm. Ameli REIFF-MATHIEU  
Joermass Christian LEINER  
Josy a Mariette KAILS-STREVELER a Famill  
Famill SCHROEDER-COLBACH, Op Meenung

### **Sonndeg, den 18. August: Reiler Kirmes**

Reiler: 9,00 **Kirmesmass:**  
Théidi a Marie SCHLECHTER-HEINEN

Wäicherdang: 10,00 **Houmass:**  
Raymond an Yvonne AREND-MANGEN,  
Fanny AREND

**Fëschbich:** 10,30 **Houmass:**  
1.Joermass Alphonse SPAUS

Cliärref: 11,15 **Daffeier:**  
Et gët opgeholl an eis chrëschtlich Gemeinschaft:  
BREVER Lina rue Bangert,1

Veianen: 14,15 **Bildchensprëssioun**



### **Méindeg, de 19. August: Hl. Johannes Eudes (+1680)**

Cliärref: 9,00 Rousekranzgebiet (*kéng Mass*)

### **Dasdes, den 20. August: Hl. Bernhard v. Clairvaux (+1153)**

Résidence: 10,30 Rousekranz  
11,00 Gemeinschaftsmass:  
René SPAUS  
Josy LANNERS  
Fränz SIEBENALLER a  
Fam. SIEBENALLER-VERSCHEURE  
Stéftung Fam. P. WAGNER-FREICHEL  
Mass zu E'eren vun der Muttergottes

**Mëttwoch, den 21. August:** Hl. Pius X

Ruader: 18,30 Aussetzung an Anbetung v. Allerheligsten  
 19,00 Gemeinschaftsmass:  
 Marie a Nic SCHAACK-LENTZ  
 Edy CARIER Fam. CARIER-SCHILLING a CARIER-FEINEN  
 Stéftung Familjen LUDEVIG a SCHLEICH

**Donneschdeg, den 22. August:** Hl. Maria Königin

Hëpperdang: 14,30 Mass mat de Leit aus dem Foyer <Op der Heed>:  
 Stéftung Famill LUX-LINDEN a Wohltäter  
 Stéftung Famill NEUMANN a BERTEMES

**Freideg, den 23. August:** Hl. Rosa vu Lima

Cliärréf: 18,00 Rousekranzgebiët  
 18,30 Gemeinschaftsmass:  
 Joermass Michèle RISCHARD;  
 Marguerite a Claire RECKEN a Famill

25. August 2019

**21. Sonntag**  
**im Jahreskreis**

Lesejahr C

1. Lesung: *Jesaja 66, 18-21*2. Lesung: *Hebr 12, 5-7. 11-13*Evangelium: *Lukas 13, 22-30*

Ulrich Loose

»» Dort wird Heulen und Zähneknirschen sein, wenn ihr seht, dass Abraham, Isaak und Jakob und alle Propheten im Reich Gottes sind, ihr selbst aber ausgeschlossen seid. Und sie werden von Osten und Westen und von Norden und Süden kommen und im Reich Gottes zu Tisch sitzen. ««

**Samschdeg, den 24. August:** Hl. Apostel Bartholomäus

Hëpperdang: 11,00 **Noces d'argent:** Susanne et Paulo SANTOS  
Maarnech: 17,30 Rousekranzgebiët  
 18,00 **Virowendmass:**  
 Marianne SCHULLER-WILHELM  
 Famill SCHROEDER-COLBACH, Op Meenung

**Sonndeg, den 25. August:**

Kollekt: fir d'Kierch

Cliärréf: 9,30 **Houmass:**  
 6. Wm. Lucie DIMMER-HAUPERT  
 Emma a Paul LESCH-DEMUTH  
 Paul WAGNER a Famill  
 Roby THOM  
 Famill BRACONNIER-KREIN  
 Famill FROEHLING-NEY  
Hengescht: 10,30 **Houmass:**  
 Fernand SCHANCK a Famill

**Die enge Tür** öffnet und schließt sich nicht erst am Lebensende oder bei einem jüngsten Gericht. Sie steht im Leben jedes Einzelnen jetzt schon geradewegs vor uns. Und sie hat einen unauslöschlichen Namen: Christus. „Ich bin der Weg, die Wahrheit, das (Tor zum) Leben.“ Im festen Glauben an ihn und seine Sendung, an seinen Erlösungstod und seine Auferstehung, in der immer tiefer gründenden Liebe zu ihm öffnet sich für uns der Türspalt zur Ewigkeit.

**Méindeg, de 26.August:**

Cliärref: 8,30 Rousekranzgebiet  
9,00 Gemeinschaftsmass

**Dasdes, den 27.August: Hl.Monika (+387)**

Résidence: 10,30 Rousekranzgebiet  
11,00 Gemeinschaftsmass:  
1.Joermass Pierre WAGNER  
René SPAUS  
Jean MATHIEU; Suzette KRAUSER  
Mass „als Dank“ (B.)

**Mëttwoch, den 28.August: Hl.Augustinus (+430)**

Eselbur: 18,30 Gemeinschaftsmass  
Fëschbich: 18,30 Aussätzung an Anbetung  
19,00 Mass zu E'eren v.d. Muttergottes (K.)  
Alphonse a Marco SPAUS

**Donneschdeg, de 29.August: Joresdag v.d. Kirchwei v.d. Cathedral vu Lëtzebuerg**

Drauffelt: 18,30 Aussätzung an Anbetung v. Allerhellegsten  
19,00 Gemeinschaftsmass: Stéftung Eheleit THOLL-COUNOTTE

**Freideg, den 30.August:****30 Minuten Uërgelconcert an der Porkierch****Zu Cliärref vu 17,30 – 18,00 Auer**

Organist :Michael Schneider

N.Bruhns:

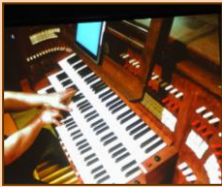
Präludium e moll (groß)

G.Böhm:

Partita „Ach wie nichtig, ach wie flüchtig“

D.Buxtehude:

Präludium g-moll BuxWV149



Cliärref: 18,00 Rousekranzgebiet  
18,30 Gemeinschaftsmass:  
Stéftung Familjen BEFFORT-BARTHOLME a  
PEITSCH-SCHWEIGEN

**Samschdeg, den 31.August:**

Kollekt: fir d'Kierch

Cliärref: 14,00 **Hochzäit:**  
 Eric NANCEL-Charlène POTTIER

Hengescht: **18,00 Virowendmass:**  
Tilly FRISCH  
Josy a Mariette KAILS-  
STREVELER a Famill  
Fernand SCHANCK a Famill  
Mass < Op Meenung > (K.)

Hëpperdang: 19,00 **Virowendmass:**  
1.Jm. Léonie KOCH-SPAUS  
Fam. BERTEMES-BERSCHIED



1. September 2019

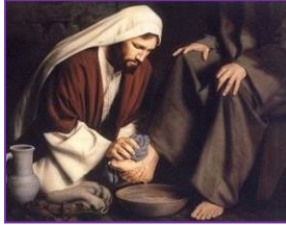
## 22. Sonntag im Jahreskreis

Lesejahr C

1. Lesung: Sirach  
3,17-18.20.28-29

2. Lesung:  
Hebräer 12,18-19.22-24a

Evangelium: Lukas 14,1.7-14



Ulrich Loose

» Er sagte zu ihnen: Wenn du von jemandem zu einer Hochzeit eingeladen bist, nimm nicht den Ehrenplatz ein! Denn es könnte ein anderer von ihm eingeladen sein, der vornehmer ist als du, und dann würde der Gastgeber, der dich und ihn eingeladen hat, kommen und zu dir sagen: Mach diesem hier Platz! Du aber wärsch beschämt. «

## Cliärrwer a Munzer Kirmes

Cliärrref:

9,30

**Kirmesmass:**

Joermass Marguerite MAERTZ-DAUBACH; Pierre MAERTZ  
Gusty, Chantale a Fernande MARTELING  
Ben WOLTER  
Famill WILMES-WEBER



10,45

**Griëwerseegnung**Wäicherdang: 10,00**Houmass:**

Joermass Aloyse FELTEN  
Louis LENTZ

Munzen:

10,30

**Kirmesmass:**

Famill PÜTZ-THEIS-GIERETZ  
Ernestine RODESCH  
Lydie THOMMES  
Jules BLASEN  
Jeannot PÜTZ  
Armand ROMMES  
Famill RODESCH-LINDEN-SCHMIT  
Fam. Nic THELEN, Schwester Marie-Gertrude BAULESCH  
Famill WEBER-SCHOLTES; Schwëster Antonia WEBER  
Famill HAAG-THIES  
Josy a Margot FRETZ-LENTZ  
Stëftung Famill MEYERS  
Stëftung Eheleit URHAUSEN-THILL  
Stëftung Dechen François THILL a  
Verstuerwen Geeschlich vun der frëierer Munzer Por  
Michel a Lucie MEYERS-LENTZ



...uschléissend: **Griëwerseegnung**

Léiler:

11,45

**Daffeier:** et gët geholl an eis chrëschtlich Gemeinschaft:  
KREINS Claire om Biereg,26



Bei der Botschaft Jesu, die vom Evangelisten Lukas verkündet wird, geht es nicht allein darum, nicht immer den besten Platz für mich selbst zu suchen oder die Rosinen aus jedem Kuchen zu picken. Vielmehr soll ich verstehen, dass ich als Gastgeber die Chance habe, Grenzen aufzubrechen.



### **Méindeg, de 2.September:**

<u>Cliärref:</u>	8,30	Rousekranz
	9,00	Gemeinschaftsmass: Victor KRAMP
<u>Hengescht:</u>	19,30	am Por-Center: Pastoralroot

### **Dasdes, den 3.September:** Hl.Gregor de Gr. (+604)

<u>Résidence:</u>	10,30	Rousekranz
	11,00	Gemeinschaftsmass: René SPAUS Aloyse a Lilly BONTEMPS-CUVELIER Jos HEINERICY Mass z.Immerwährenden Hilfe (B)

### **Méttwoch, de 4.September:**

<u>Granzen:</u>	18,30	Aussézung an Anbetung v. Allerhellgsten
	19,00	Gemeinschaftsmass: Famill PALZER-GIRRENS

### **Donneschdeg, den 5.September:** Hl.Mutter Teresa vu Kalkutta (+1997)

<u>Maarnech:</u>	18,30	Aussézung an Anbetung v. Allerhellgsten
	19,00	Gemeinschaftsmass: Marianne SCHULLER-WILHELM Stéftung Familjen JACOBS, THEISEN an THOMMES

### **Freideg, de 6.September:** Herz Jesu Freideg

<u>Cliärref:</u>	18,00	Rousekranzgebiet
	18,30	Gemeinschaftsmass: Joermass Denise SCHMIT-ZATORSKA

8. September 2019

**23. Sonntag  
im Jahreskreis**

Lesejahr C

1. Lesung: Weisheit 9,13-19

2. Lesung:

Philemon 9b-10.12-17

Evangelium: Lukas 14,25-33



» Denn wenn einer von euch einen Turm bauen will, setzt er sich dann nicht zuerst hin und berechnet die Kosten, ob seine Mittel für das ganze Vorhaben ausreichen? Sonst könnte es geschehen, dass er das Fundament gelegt hat, dann aber den Bau nicht fertigstellen kann. Und alle, die es sehen, würden ihn verspotten. «

**Samschdeg, de 7. September:**Cliärref: 15,00 **Hochzäit:** Fränz KREMER – Anna NOVAKMaarnech: 17,30 Rousekranz18,00 **Virowendmass:**  
Marianne SCHULLER-WILHELM  
Famill SCHROEDER-COLBACH, Op MeenungHengescht: **19,00** **Virowendmass:**  
José DA SILVA a Maria Etelvina DE OLIVEIRA  
Fernand SCHANCK a FamillEselbur: 19,00 **Gemeinschaftsmass****Sonndeg, de 8. September:**Kollekt: fir d'KierchCliärref: 9,30 **Houmass**Wäicherdang: 10,00 **Houmass:**  
Joermass Marguerite AREND-BOURGLéiler: 10,30 **Houmass:**  
Joermass Marechen SCHROEDER-FREICHEL  
Marie a Josy SCHANCK-PETERS  
Urbain SCHON,  
Famill SCHON-JODOCY a JODOCY-SCHMITZ  
Stéftung fir Wohltäter**Méindeg, de 9. September:** Hl. Petrus Claver (+1654)Cliärref: 8,30 Rousekranzgebiet  
9,00 Gemeinschaftsmass*„Venez, nations!“*

Eine Quelle für alle Nationen; ein Volk Gottes, das viele Sprachen spricht; Trost und Beistand für die Kranken - das ist Banneux.

Ein Ort der Versöhnung. Ein Ort, um Kraft zu sammeln, neuen Mut zu schöpfen. „Ich komme, um das Leid zu lindern“ - eine Botschaft der Marienerscheinungen im Jahr 1933, die unverändert aktuell ist.



Dasdes (mardi) den 10. September 2019

# Walfahrt (pèlerinage) op Banneux

*Joresthema*

**„Kommt, ihr Völker alle!“**

9,45 Auer	Beichtgeleënheet (Walfahrtskirch)
10,00 Auer	Rousekranzgebiet
10,30 Auer	Konzelebréiert Mass präsidéiert vum H.Äerbëschof Jean-Claude HOLLERICH
14,00 Auer	Gebiet bei der Quell
14,15 Auer	Kräizwee
15,30 Auer	Sakramentsandacht mat Krankeseenung



## Umeldungen

beim Paschtouer (Tel/Rép.: 921087) oder bei Autocars Stephany (Tel.: 998132)

### BUS A:

6,45 Auer	Weicherdange
6,55 Auer	Clervaux ( <i>pl. Liberation + Résidence</i> )
7,00 Auer	Eselborn
7,20 Auer	Maulusmühle

### BUS B:

7,00 Auer	Munshausen
7,05 Auer	Marnach ( <i>Kiirch</i> )
7,10 Auer	Fischbach
7,15 Auer	Urspelt
7,20 Auer	Hupperdange
7,25 Auer	Heinerscheid ( <i>Cornelyshaff</i> )
7,30 Auer	Lieler
7,35 Auer	Lausdorn



Präis pro Persoun: 15€ / Kanner bis 14 Joer: 10€

*Den Départ zu Banneux owes fir Heem ass um 17,15 Auer*

## Mëttwoch, de 11. September:

<u>Fëschbich:</u>	18,30	Aussëtzung an Anbetung v. Allerhellegsten
	19,00	Gemeinschaftsmass:
		Mass zu E'eren vun der Muttergottes (K.)
		Alphonse a Marco SPAUS

**Donneschdeg, den 12. September: Mariä Namen**

<u>Ischpelt:</u>	18,30	Aussätzung an Anbetung v. Allerheligsten
	19,00	Gemeinschaftsmass: Joermass Irma KREMER-BERTEMES Stéftung fir Wohltäter
<u>Reiler:</u>	19,00	Gemeinschaftsmass

## Freideg, de 13. September: Massendingerausflug op Brühl



Wiën **reegelméissig** dingen kënnt, deen kann sëch bis den 7. September umelden (Gidd desen Ziëdel a.d. Sakristei of)  
Dest ass eng kléng Unerkennung fir déi Massendinger déi ëmmer trei am Dingscht sin.

Départ v. Bus :

Eselbur : 7,25 Auer  
 Cliärref (Pl.libération) : 7,30 Auer  
 Reiler (St.Hubert) : 7,32 Auer  
 Maarnech (Kierch) : 7,36 Auer  
 Fëschbich : 7,40 Auer  
 Ischpelt : 7,45 Auer  
 Hëpperdang : 7,50 Auer  
 Héinescht (Cornelyshaff): 7,55 Auer



**Kanner vu Wäicherdang, Draufelt, Munzen, Ruader, Kaalber, Léiler a Granzen  
sollen op des Sammelplaaze kommen**

*Géint 17,30 Auer fuere mer zu Brühl erem fort fir Heem, wou mer dann géint +/- 20 Auer erem op deenen verschiddenen Haltestellen ukommen weerten. Bus an Entrée gi vum Kiirchefong bezuelt. D'Kanner huëlen awer e puër € mat fir Mëttes am Park (lëssen)*

### Umeldung fir de Massendingerausflug

*Heimat melden mer eis(t)(en)*

*Numm :*

*Virnumm :*

*Adress :*

*fir de Massendingerausflug vum 13. September 2019 un.*



*Telefon :*

.....  
*Ënnerschrëft vun den Elteren*

# Zum Patronatsfest <Kreuzerhöhung> in Lieler



## DAS DENNOCH DES GLAUBENS

Das Kreuz ist das Zeichen, das alle Christen miteinander verbindet – über alle Zeiten, Orte und Konfessionen hinweg. Auf dem Foto sehen Sie das Kreuz in der Kapelle der Wartburg. Vor diesem Kreuz hat die heilige Elisabeth von Thüringen ebenso gebetet wie der Reformator Martin Luther – und wie ungezählte Menschen vor und nach ihnen bis heute. In diesem wie in vielen, unendlich vielen anderen Kreuzen haben unge-

zählte Menschen Trost, Kraft, Hoffnung gefunden. Eigentlich ein Widerspruch. Denn das Kreuz ist ein Hinrichtungsinstrument. Das Skandalöse daran ist uns heute kaum noch bewusst, wenn Kreuze unsere Kirchtürme schmücken, an den Wänden unserer Wohnungen hängen oder wir es um den Hals tragen. Denken Sie sich einen Moment anstelle der Kreuze einen elektrischen Stuhl und Sie spüren das Aberwitzige, das eigentlich Absurde unseres Glaubens: Dass Gott einzig aus Liebe Mensch wird und sich von Menschen ans Kreuz nageln lässt, um gerade diese Menschen dadurch vom Tod zu befreien. Das ist das große „Dennoch“, das Paradoxon des christlichen Glaubens: Der leidet, wird auch gerettet werden; der am Kreuz stirbt, wird uns das Leben schenken; der zu einem schmähligen Tod Verurteilte hat uns befreit.

Der Blick auf das Kreuz ruft mir die Schrecken und Leiden Jesu und der Menschen in Erinnerung, ins Bewusstsein. Doch dabei muss – ja ich möchte sagen, darf – ich nicht stehen bleiben. Denn das Kreuz weist über Leid und Tod hinaus, weist hin auf den Auferstehungsmorgen, weist hin auf die Verheißung ewigen Lebens für alle Menschen. Der vertikale und der horizontale Balken des Kreuzes verbinden die Menschen untereinander und mit Gott. Zusammen werden sie zum Pluszeichen des Lebens.

15. September 2019

## 24. Sonntag im Jahreskreis

Lesejahr C

1. Lesung: Ex 32,7-11.13-14

2. Lesung: 1 Tim 1,12-17

Evangelium: Lukas 15,1-32



» Oder wenn eine Frau zehn Drachmen hat und eine davon verliert, zündet sie dann nicht eine Lampe an, fegt das Haus und sucht sorgfältig, bis sie die Drachme findet? Und wenn sie diese gefunden hat, ruft sie die Freundinnen und Nachbarinnen zusammen und sagt: Freut euch mit mir. «

### Samschdeg, de 14. September: Léiler Patronatsfest

Munzen: 15,00 **Daffeier:** et gët opgehall an eis chrëschtlich Gemeinschaft: SINNER Maya om Knupp,5

Hengescht: **18,00 Viowendmass:**

Tilly FRISCH  
Fernand SCHANCK a Famill  
Stéftung Famill SIMON

Léiler: 19,00 **Viowendmass z.E. v. Hellege Kräiz**

Marie a Josy SCHANCK-PETERS  
Urbain SCHON,  
Fam. SCHON-JODOCY a JODOCY-SCHMITZ  
Stéftung Famill BLASEN-KOB

Clervaux: 19,30 **Missa em português:**  
José DA SILVA et Maria Etelvina DE OLIVEIRA



### Sonndeg, den 15. September

Kollekt: fir déi pastoral Aufgaben v. d. Erzdiözes

Clärréf: 9,30 **Houmass:**  
Peter a Sanny THIBOL-KOHNNEN

Wäicherdang: 10,00 **Houmass:**  
Fred BREDIMUS an Anna SCHICKES

Maarnech: 10,30 **Houmass:**  
1. Joermass Bertha SCHNEIDER-KREMER  
Marianne SCHULLER-WILHELM  
Mathilde a Christophe JACOBS-PINT  
Famill SCHROEDER-COLBACH, Op Meenung  
Stéftung Jules COLLE

Reiler: 15,00 **Daffeier:** et gët opgehall an eis chrëschtlich Gemeinschaft:  
KOHL Nora Haus 65a



## Gebetsmeinung des Papstes für September

Wir beten, dass Politiker, Wissenschaftler und Ökonomen zusammenarbeiten, um die Weltmeere und Ozeane zu schützen.

**Méindeg, de 16. September: Hl. Kornelius – Patronatsfest zu Drauffelt**

Drauffelt: 19,00 Gemeinschaftsmass z.E. v. Hl. Kornelius:  
Familjen GREISCH-KIRTZ a SCHMITZ-HAMUS

**Dasdes, den 17. September: Hl. Hildegard (+1179) / Hl. Robert Bellarmin (+ 1621)**

Résidence: 10,30 Rousekranzgebiët  
11,00 Gemeinschaftsmass:  
6.Wm. Annette WEYER-STAUSS  
Famill LANNERS-ECKES  
Familjen MATHIEU- MARNACH; KRAUSER-FRANK;  
DENTZER-MATHIEU; Suzette KRAUSER

**Méttwoch, den 18. September: Hl. Lambertus – Patronatsfest zu Siwwenaler**

Eselbur: 18,30 Gemeinschaftsmass:  
Jos an Hélène BAULESCH-SCHROEDER  
Siwwenaler: 18,30 Aussëtzung an Anbetung v. Allerhellegsten  
19,00 Mass z.E. vum Hl. Lambertus

**Donneschdeg, den 19. September: Hl. Januarius, Märtyrer**

Reiler: 19,00 Gemeinschaftsmass  
Ruader: 18,30 Aussëtzung an Anbetung v. Allerhelligsten  
19,00 Gemeinschaftsmass:  
Joermass Guy SCHROEDER  
Marie a Nic SCHAACK-LENTZ  
Edy CARIER Fam. CARIER-SCHILLING a CARIER-FEINEN  
Stéftung Famill SCHILLING a Wohltätetr

**Freideg, den 20. September: Hl. Andreas Kim an Hl. Paul Chang Hasang, Märtyrer**

Cliärref: 18,00 Rousekranz  
18,30 Gemeinschaftsmass:  
Schwester Marie-Claire  
Hengescht: 9,00 *am Por-Center (61, Hauptstrooss) – bis 11,15 Auer  
Baby-Krees – ronderëm de <Pappendag>*



**Nicht das Verlangen nach einem besseren Leben ist schlecht, sondern falsch ist ein Lebensstil, der vorgibt, dann besser zu sein, wenn er auf das Haben und nicht auf das Sein ausgerichtet ist.**

22. September 2019

**25. Sonntag  
im Jahreskreis**

Lesejahr C

1. Lesung: Amos 8,4-7

2. Lesung: 1 Tim 2,1-8

Evangelium: Lukas 16,1-13



Ulrich Loose

» Kein Sklave kann zwei Herren dienen; er wird entweder den einen hassen und den andern lieben oder er wird zu dem einen halten und den andern verachten. Ihr könnt nicht Gott dienen und dem Mammon. «

**Samschdeg, de 21. September:** Hl. Apostel an Evangelist Matthäus Kollekt: fir d'Kierch

Maarnech: 15,30**Hochzäit:** Alex SCHULLER – Valérie PESCHONHëpperdang: 19,00**Virowendmass:**

Yvette SCHÜTTER-WINANDY (b.v. de Fräen a Mammen)

Fam. KALBUSCH-EUFERS-GOEDERS a Carole KALBUSCH



**Sonndeg, de 22. September:**

*Hl. Mauritius u. Gefährten (Märtyrer) – Patréiner vun der Cliärrwer Abtei*

*Kirmes zu Siwwenaler (N.B.: d'Mass ass um Patronatsfest, de 18. September)*

Wäicherdang: 10,00**Houmass:**

Joermass Madeleine SASSEL-BINZ

Cliärref:**10,30****Houmass:**

Liëwend a Verst. v.d. Cliärrwer Fräen a Mammen, bei Geläenheet vum 25. Anniversaire v.d. Neiopstellung vun hiirem Komitee (1994 – 2019)

Kaalber:

10,45

**Gedenkmass**

zum **75. Joresdag** wou jonk Mënschen vu Kaalber (den 22.9.44) vun enger SS-Patrull erschoss gi sin:

Wooltz: 16,00

**Pontifikalmass** an der Nidderwëlzer Kierch zur Installatiounsfeier vum abbé Maurice PEPORTE als Paschtouer v.d. Por Wolz Sts Pierre-et-Paul an als Dechen vum Dekanat Norden

**Méindeg, de 23. September:** Hl. Pater Pio (+1968)

Cliärref: 8,30 Rousekranzgebiet

9,00 Stëftungsmass als Jm. Raymond WIEBESCH

**Dasdes, den 24. September:**

<u>Résidence:</u>	10,30	Rousekranzgebiët
	11,00	Gemeinschaftsmass: Fränz SIEBENALLER a Fam. SIEBENALLER-VERSCHEURE Mass als <Dank> (B.) Stéftung Famill Jean MATHIEU-KRAUSER
<u>Hengescht:</u>	13,30	Catéchèse : Gr.1 / cycle 2.1 (an der Kierch)
	15,30	Catéchèse : Gr.3 / cycle 3.2, 4.1, 4.2

**Mëttwoch, den 25. September:** Hl. Bruder Klaus vu Fluë, Einsiedler

<u>Eselbur:</u>	18,30	Gemeinschaftsmass
-----------------	-------	-------------------

**Donneschdeg, den 26. September:** Hl. Kosmas u. Damian

<u>Hengescht:</u>	13,30	Catéchèse : Gr. 2 / cycle 2.2., 3.1 (an der Kierch)
<u>Hengescht:</u>	15,30	Catéchèse : Gr. 4 (an der Kierch)
<u>Reiler:</u>	19,00	Gemeinschaftsmass

**Freideg, den 27. September:** Hl. Vinzenz von Paul (+1660)**30 Minuten Uërgelconcert an der Porkierch****zu Cliäref vu 17,30 – 18,00 Auer**

Organist :Michael Schneider

C. Franck: Pièce heroïque

M. Reger: Benedictus

C. Franck: Choral n°3 en la mineur



<u>Cliäref:</u>	18,00	Rousekranz
	18,30	Gemeinschaftsmass: Stéftung Dechen François SCHAACK; Familien PELKES, MAERTZ, CUVELIER-LUTGEN a Stëfter

**Ein großes Geschenk der Gnade**

*Frei und zugleich  
geborgen, alle  
gleich behandeln  
und doch  
jedem Menschen  
begegnen, wie es  
ihm nötig ist,  
gerecht und doch  
in bedingungslo-  
ser Liebe: in aller  
Unzulänglichkeit  
dürfen wir Gottes  
Familie sein.*



## Franziskuswanderung den 28.09.2019 an der „Por St. Benoît Cliärref“

Eng spirituuell Wanderung op de Spuren vam Benedikt, Hubertus, an Franz von Assisi.

Dës Wanderung féiert eis op 5 Statiounen, wou mir an hand van Legenden des 3 Hellig, déi zu Cliärref eng Roll gespilt han, besser kennenléieren.

Start: 14.30 Auer place de la libération (Sprangbur)  
Dann wegder durrich de Parc laanst den Hubertus Fiels.  
Mer han ee besënnliche Moment an der Loreto-Kapell.  
Duerno wandere mir rop bei d'Abtei St. Maurice.  
Letzt Statioun ass an der Porkirrich.

Duerno engt gemittlicht Zesaamesënn, bei Eessen an Dranken, am Sall van de Fraën a Mammen.

Aafschluss: 18h30 Mass an der Porkirrich zu Cliärref.

Dës Wanderung ass 5 km lang.

Organisatioun: Pastoralrot van der Por St. Benoît Cliärref an Zesaamenaarbicht mam Christiane Kremer-Hoffmann, an dem Werner Michels (amicale franciscaine).



## Parcours Saint François: Paroisse St Benoît Clervaux, le 28 septembre

Un parcours spirituel sur des traces des Sts Benoît, Hubert et François d'Assise.

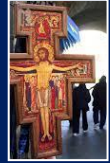


Cette randonnée nous mènera à 5 stations par lesquelles nous ferons connaissance de ces 3 saints vénérés par la paroisse de Clervaux.

Départ du parcours :

14,30 h. – place de la libération (Sprangbur).

Trajet : rue du parc, en passant près du rocher <Hubertusfiels>  
 halte spirituelle à la chapelle de Lorette  
 montée vers l'abbaye bénédictine  
 Et notre trajet se terminera en l'église paroissiale.  
 La randonnée est longue de 5 km.



*Un moment conviviale est prévu avant la messe où sera servie une boisson et à manger, à la salle de l'A.C.F.L. près de l'église.*

Un temps fort sera la célébration eucharistique à 18,30 h. en l'honneur de St.François.

### Organisation :

Le conseil pastoral

en coopération avec Christiane Kremer-Hoffmann et Werner Michels (amicale franciscaine).

29. September 2019

**26. Sonntag  
 im Jahreskreis**

Lesejahr C

1. Lesung: Amos 6, 1a.4-7

2. Lesung: 1 Tim 6, 11-16

Evangelium: Lukas 16, 19-31



» Es war einmal ein reicher Mann, der sich in Purpur und feines Leinen kleidete und Tag für Tag glanzvolle Feste feierte. Vor der Tür des Reichen aber lag ein armer Mann namens Lazarus, dessen Leib voller Geschwüre war. «



### Samschdeg, den 28.September:

Cliärref: 14,30 Départ v.d. <Franziskuswanderung>

Cliärref: 18,30 **Viowendmass** zu E'eren vum Hl.Franziskus  
 Messe communautaire en l'honneur de Saint François

### Sonndeg, den 29.September: Fest vun den Hl.Erzengelen Michael, Gabriel a Rafael

Munzen: 9,30 **Houmass**

Wäicherdang: 10,00 **Houmass**

Hengescht: 10,30 **Houmass**

Lëtzebuerg: 15,00 an der Cathedral:

**Bëschofswei vu Mgr Léo WAGENER** (cf. Seit 2)

## Matdeelungen - Informations



Fondation Sainte-Irmine  
B.P. 419  
L-2014 Luxembourg  
R.C.S. Luxembourg G222

Luxembourg, le 09 juillet 2019

Très chers donateurs,

Je vous remercie de votre don généreux de 10000 euros du 05 juillet 2019 en faveur de la Fondation Sainte-Irmine pour le projet "Reech en Hand - Regroupement familial" (à l'occasion de la communion des enfants, Por Clerf Saint-Benoît).

La Fondation Sainte-Irmine est au service de la pastorale de l'archidiocèse de Luxembourg.

En vous réitérant mes remerciements, je vous prie d'agréer, très chers donateurs, l'expression de mes sentiments les plus distingués.

+ Jean-Claude Hollerich  
Archevêque de Luxembourg  
Président du Conseil d'administration



An der Danksagungsmass um Enn vum Schouljoer - de 6.Juli – hun eis Kommionskanner e Chèque vun 10.000 € iwerecht zu Gonschten vum Diözesanwierk <Reech eng Hand – Mir engagéieren eis mat de Flüchtlingen>.

De Gottesdingscht stung ënnert dem Motto: „Beschirmt, beschützt in Gottes Hand“ mat enger ganz usprechender flotter Szëneduerstellung.



D'Mass gouw gestallt vun eiseim <Kannerchouer> gesanglich an instrumental – mat Ënnerstëtzung vun e puer Erwuessenen.

D'Madame M.-Chr. Ries huet de Beitrag an Empfang geholl an am Numm vun dem Hëllefswierk <Reech eng Hand> Merci gesoot an iwwert d'Flüchtlingsnout geschwaart.



## Catéchèse en paroisse / Ufank vum 3. Joer vun der Por-Kateches

### Dasdes, de 24. September zu Hengescht an der Kierch

Grupp 1 (cycle 2.1) : 13,30 – 15 Auer

Grupp 3 (cycle 3.2 ; 4.1 a 4.2) : 15,30 – 17 Auer

### Donneschdeg, den 26. September : zu Hengescht an der Kierch

Grupp 2 (cycle 2.2 an 3.1) : 13,30 – 15 Auer

Grupp 4 : 15,30 – 17 Auer



**KIRCHE MIT  
KINDERN**

### Dasdes, den 1. Oktober zu Clärréf am Porheem (Klatzewee,7)

Grupp 1 (cycle 2.1) : 13,30 – 15 Auer

Grupp 2 (cycle 2.2 an 3.1) : 15,30 – 17 Auer

### Donneschdeg, de 3. Oktober zu Clärréf am Porheem (Klatzewee,7)

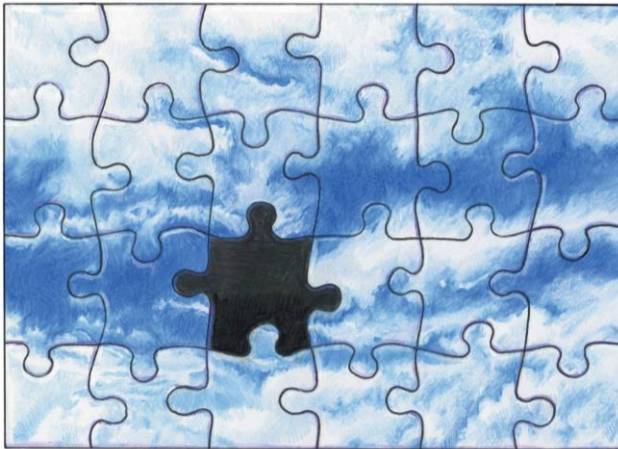
Grupp 3 (cycle 3.2 ; 4.1 a 4.2) : 13,30 – 15 Auer

Grupp 4 : 15,30 – 17 Auer

*Mir wënschen vill Freed a sco MËRGT all doene Kanner déi un der Kateches deelhuelen*

Et gin ausgeruff: Eric NANCEL (Clärréf) – Charlène POTTIER (Clärréf)

Alexis SCHULLER (Maarnech) – Valérie PESCHON (Maarnech)



*Das Reich Gottes ist vollkommen und kein Stückwerk.  
Deshalb darf kein Teil fehlen. Deshalb geht Gott jedem  
und jeder hinterher. Weil jeder Mensch ein Stück des  
Himmels ist.*

## Porbüro

zu Clärréf: am Porheem Klatzewee 7 (Tel.26910110):

Méindes vun 10,15 – 11,45 Auer a 14,15 – 16 Auer

*(wann de Büro am Porheem nit besaat ass, schellt am Dechenshaus)*

Zu Héinescht am Por-Center : Dasdes, de 17. September: 14,00 - 15,00 Auer